



République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

Université Abdelhamid Ibn Badis, Mostaganem

Faculté de littérature arabe et d'arts

département d'études linguistiques et littéraires

sous le patronage du Recteur de l'Université Abdelhamid Ibn Badis, Mostaganem

Pr. Brahim Bouderah

Le département d'études linguistiques et littéraires organise
en coordination avec le laboratoire d'études linguistiques et littéraires en Algérie de
l'époque turque à la fin du XXe siècle
et l'équipe de recherche PRFU : conséquences linguistiques des problèmes sociétaux,
d'investissement et touristiques

Et en association avec le Haut commissariat de la Langue Arabe

Le Séminaire international intitulé :

***Le discours touristique arabe
entre défi linguistique et perspectives procédurales***

15 et 16 avril 2024

présentiel et à distance

à l'amphitheatre Dr. Benchehida Mohamed, site de Kharrouba

Superviseur Général du Séminaire :

- Pr. Saleh Belaid, président du haut commissariat de la langue arabe
- Pr. Djilali Benyechou, doyen de la Faculté de littérature arabe et d'arts

Président et coordinateur du séminaire : Dr. Chahrazed Ghoul

1. Préambule:

Le discours touristique en Algérie a besoin de beaucoup d'observation et d'étude, et peut-être que le but et l'objectif du langage touristique est de lire la scène dans ses transformations linguistiques, et l'étendue de la capacité de la planification à faire du modèle arabe et non arabe une réussite aussi bien en bénéficiant des expériences des autres que de leur réussite à vulgariser la langue et à renforcer sa structuration dans des secteurs qui peuvent paraître non nécessairement attachés à elle.

La nécessité de planifier la langue arabe dans le tourisme entraîne les fruits de la vulgarisation et de l'enracinement de la langue arabe, que nous récolterons au bout d'un certain temps. En renforçant la structure interne de la langue qui est transférée comme un butin vers l'étranger, ce qui nous oblige à rechercher des moyens de promouvoir le produit linguistique au sein du domaine touristique à travers des outils puissants tels que la littérature arabe, riche en poésie et en prose, qu'ils soient éloquents ou argotiques, ainsi que les sciences de l'histoire, de la géographie, des antiquités et autres, ou disons, tout ce qui était écrit en arabe, et les gens étaient d'accord pour le considérer comme un patrimoine.

Sans oublier l'influence non négligeable de la politique sur le langage du tourisme en contrôlant ses composantes ; En parlant de la structure du langage du tourisme dans toutes ses manifestations linguistiques et non linguistiques, plusieurs situations se manifestent, dont certaines sont proches du discours touristique, certaines sont intermédiaires et d'autres quelque peu lointaines. Les thèmes les plus importants qui relient la linguistique appliquée et la langue touristique sont des thèmes tels que l'apprentissage de la langue seconde et les problèmes de langage argotique, de chevauchement, de dualité et de bilinguisme, où ils se démarquent au sein d'un axe principal, qui est la politique et la planification linguistiques, dans lequel s'ajoute l'axe lexical, sans négliger la relation magnétique (d'attraction) qui lie le discours touristique

et le discours publicitaire avec ses composantes et ses outils médiatiques. Tout cela vise la structure linguistique arabe, qui reste jusqu'à présent en manque d'usage et d'emploi. Ce qui nous pousse à évoquer à cet égard l'importance du discours touristique comme discours interstitiel et inter discursif qui attire et s'attire par d'autres discours. Il crée à partir du langage l'image du soi de l'autre, et l'image de l'être humain avec toutes ses charges d'identité, historique, et sociétale... et la discussion ici est continue.

Chers chercheurs, peut-être que le discours touristique a une dimension éducative et marketing de la langue, ce que personne ne nie, mais enseigner la langue, la diffuser et lui ouvrir de nouveaux horizons dépend avant tout de son pouvoir de bloquer et d'usage, principe qui a été prouvé par de nombreuses langues telles que l'anglais, le turc, le russe, le chinois et le français. Lorsque son amour est insufflé dans les âmes des autres nations, celles-ci l'aiment et l'acceptent volontiers. C'est peut-être ce qui nous a poussés à nous interroger sur la valeur de l'enseignement et de la diffusion de la langue dans des secteurs importants et modernes, sur son degré d'attractivité et sur la mesure dans laquelle elle attire de nouveaux cercles au sein de sa structure. En effet, chaque innovation dans la structure de la langue aura un impact positif sur ce que nous appelons le tourisme linguistique.

Partant de cet objectif, nous appelons les chercheurs à mettre sous leurs yeux l'intention d'exploiter les sources de la structure linguistique pour attirer les esprits à apprendre l'arabe et l'en défendre, en repérant les problèmes les plus marquants qui entravent l'apprentissage de la langue arabe, qu'il soit un touriste en arabe ou qu'elle soit touriste en lui.

Afin d'atteindre l'objectif des activités du séminaire, nous avons décidé de le diviser en deux parties : Premièrement, nous approfondissons dans la structure du langage touristique et, deuxièmement, nous essayons de faire montrer l'importance du tourisme sur la langue.

2. Objectifs du séminaire :

- 1) Examiner les difficultés linguistiques au sein du secteur touristique sous toutes ses formes.**
- 2) Contrôler les problèmes d'usage et les obstacles communicationnels qui empêchent les touristes d'apprendre l'Arabe.**
- 3) Développer une vision méthodique pour accroître la présence de la langue Arabe dans tous les domaines, notamment dans le secteur touristique.**
- 4) Exploiter le secteur touristique pour promouvoir la langue Arabe en créant des espaces touristiques linguistiques.**
- 5) Consolider l'usage du vocabulaire touristique en le vulgarisant à travers des dictionnaires et guides spécialisés utilisés dans les hôtels et restaurants.**
- 6) Prôner la nécessité d'être fier de la langue Arabe et de l'utiliser comme moyen d'offrir des services et des programmes dans les institutions culturelles, économiques et commerciales et les sites touristiques.**
- 7) Créer un statut pour la langue Arabe sur la scène mondiale et continuer à travailler pour son adoption en tant que langue au sein de l'organisation mondiale du tourisme.**

3. Axes du séminaire :

- 1) Le discours touristique, ses limites et définitions, vocabulaire, concepts et outils procéduraux.**
- 2) La sociolinguistique et sa relation avec le discours touristique.**

- 3) **Catégories linguistiques et perspectives de leur utilisation dans le discours touristique.**
- 4) **La langue touristique et la mondialisation dans le conflit des langues.**
- 5) **La politique linguistique, la planification et leur relation avec la langue touristique.**
- 6) **Le discours touristique et sa relation avec les discours secondaires (publicitaires, littéraires, religieux...etc.).**
- 7) **La réalité de l'enseignement de la langue arabe aux locuteurs non natifs, le concept du tourisme linguistique et ses chercheurs.**
- 8) **Les expériences des nations dans l'enseignement de la langue locale aux touristes.**
- 9) **Les problématiques du tourisme linguistique communicationnel et la réalité de la langue Arabe chez les étrangers.**
- 10) **La littérature Arabe et son rôle dans la promotion du tourisme dans le monde arabe.**
- 11) **Le rôle des institutions éducatives et administratives dans la propagation de la langue Arabe touristique.**

4. Organismes et catégories concernés :

- 1) **Experts, chercheurs, professeurs et doctorants.**
- 2) **-Universités, instituts, centres de recherche, unités de recherche, agences de recherche, laboratoires, équipes de recherche, établissements d'intérêt commun.**

5. Conditions de participation

- 1) La recherche doit être nouvelle et originale.
- 2) Le nombre de pages ne doit pas être inférieur à 12 pages ni supérieur à 20, et le résumé doit être rédigé en arabe et en anglais, avec des mots-clés ne dépassant pas 05 mots.
- 3) Les interventions sont rédigées en police de taille 16 (Sakkal Majalla) pour le corps, et les marges sont dans la même police, taille 12. Quant aux langues étrangères, le texte est en police (Times New Roman), taille 14, et les marges sont dans la même police, taille 12.
- 4) Les notes de bas de page sont automatiquement à la fin de l'article avec une liste de sources et de références.
- 5) Les inscriptions sont acceptées en arabe et en anglais.
- 6) Respect des délais précisés.

6. Dates importantes :

- Date limite de soumission des résumés : 10 février 2024
- Réponse aux résumés acceptés : 21 février 2024
- Date limite de dépôt de l'intervention complète : 15 mars 2024
- Réponse aux candidatures acceptées : 3 avril 2024

7. Comment participer ?

La participation se fera via le lien QR:



Ou via le lien :

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfKxJFTp7ic0B-8HijlMaulhjl07C7ZCUjLQtKajyHglpY2ZZQ/viewform>

8. Frais de participation* :

*Pour consulter les frais de participation, veuillez visiter le lien précédent